ОЛЬГА ЛЕСНЯК

**МОРОЖЕНОЕ В КАРМАНЕ**

*Комедия в двух действиях*

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

ДЖОН

ЕЛЕНА

(МАМА ДЖОНА)

МАМА ЕЛЕНЫ

1. БЕЛКИН

АДМИНИСТРАТОР

1. **ПЕРВЫЙ АКТ**
2. **ДЕЙСТВИЕ ПЕРВОЕ**
3. *Гостиная, посреди которой стоит диван. За окном мерцают огни центра Москвы.*
4. *У стены стоит телевизор. Рядом с диваном - кресло и небольшой столик. На столике лежат кучей мужские и женские предметы одежды, с краю примостился ТВ-пульт.*

*На диване сидит ДЖОН.*

*Перед ним на полу два раскрытых чемодана – чёрный и розовый.*

*Джон вытягивает из вороха одежды женские колготки, задумчиво их разглядывает, растягивает, смотрит на свет, потом аккуратно складывает и отправляет в розовый чемодан. Затем выкапывает плавки, прикладывает к себе, любовно разглаживает и кладёт в чёрный чемодан.*

*Раздаётся звонок в дверь.*

*Джон бросает охапку одежды со стола в чемоданы, принимается судорожно запихивать их под диван. Не помещаются. Звонок раздаётся снова и снова. Джон мечется с чемоданами по комнате. Наконец швыряет на пол и выбегает из комнаты. Звонок смолкает.*

*В комнату заходит Джон и его жена ЕЛЕНА.*

ДЖОН: *(говорит с акцентом)* Леночка, я думал, ты будешь позже…. Ты говорила, что у тебя уроки во второй смене…

ЕЛЕНА: Кто-то позвонил и пообещал взорвать нашу элитную школу. Приехал спецназ, и всех отпустили по домам.

*Елена садится на диван, в изнеможении вытягивает ноги.*

ДЖОН: Какой ужас! Кто-то пострадал?

ЕЛЕНА: Я пострадала!

*Джон бросается ощупывать Елену.*

ЕЛЕНА: Ужас, что позвонили так поздно, и мне пришлось объяснять новую тему балбесам из 7 Б.

ДЖОН: *(вскрикивает)* Бесам?

ЕЛЕНА: *(устало)* Можно и так их назвать!

*Елена натыкается взглядом на чемоданы. Неловкая пауза. Джон обеспокоенно смотрит на Елену в ожидании реакции. Елена подтаскивает чемоданы к себе, открывает оба.*

ЕЛЕНА: Ты куда-то собрался?

ДЖОН: Ты забыла? Мы с тобой едем в Америку!

ЕЛЕНА: Америка большая! *(с сарказмом)* Никарагуа и Гондурас – это тоже Америка.

ДЖОН: Для чего такие крайности? Мы едем эт хоум, в Техас, на наше ранчо! *(сентиментально)* К овцам!

ЕЛЕНА: Никуда я не поеду! Мой хоум здесь – в России! И заметь - хоумочень уютный, двухкомнатный, в центре Москвы, с видом на Москву-реку! *(поднимает голову вверх)* Спасибо бабушке за наследство! Этим домом владел ещё мой прадедушка, купец Филатов! *(загибает-разгибает пальцы, что-то высчитывает)* Пра-прадедушка! *(мечтательно)* Он был бабником, сорил деньгами направо и налево и ящиками пил шампанское. Потом влюбился в мою бабушку… Пра-пра. Сделал ей предложение, и она сказала, что согласится выйти за него замуж с одним условием – он бросит пить! И прапрадедушка поклялся бросить. А чтоб доказать, что его слово – кремень *(стучит по голове)*, построил этот дом с башней в виде перевёрнутой рюмки.

ДЖОН: А дедушка сдержал слово?

ЕЛЕНА: Сдержал. Пока рюмка стоит вверх дном – слово Филатовых нерушимо!

ДЖОН: Можно было продать твою историческую квартиру и купить на эти деньги целый дом в Подмосковье.

ЕЛЕНА: Зачем? В нашей стране везде хорошо – хоть в Подмосковье, хоть в центре Москвы, на Остоженке!

ДЖОН: Раша, конечно, прекрасная страна, но…

ЕЛЕНА: *(диктует по слогам)* Рос-си-я! А не Раша. Россия!

ДЖОН: Пусть будет - Россия! Но чем твоя Москва лучше нашего Техаса?

ЕЛЕНА: Между прочим, Москва - это город-герой! Сюда *(обводит руками гостиную)* вся Россия мечтает переехать!

ДЖОН: В нашу квартиру?

ЕЛЕНА: В Москву!

ДЖОН: Ещё несколько лет расширения этого города, и вся ваша страна станет одной большой Москвой.

*Елена подходит к окну, восхищённо смотрит.*

ЕЛЕНА: Да ради одного такого вида из окна хочется здесь остаться!

ДЖОН: О май дарлинг, давай сфотографируем этот вандерфул вид, напечатаем большое фото и повесим его в гостиной на ранчо в Техасе.

*Джон достаёт из кармана телефон, начинает фотографировать окно с разных ракурсов. Елена мрачно наблюдает за Джоном.*

ДЖОН: *(продолжает с воодушевлением)* Нет! Мы напечатаем много фотографий и развесим по всему ранчо! *(бегает по гостиной, показывает, куда повесит фото)* У тебя будет не один вид на Москву, а в каждой комнате! Даже в ангаре с овцами!

ЕЛЕНА: Издеваешься?

ДЖОН: *(умоляюще)* Поехали! Там ранчо без присмотра и овцы…

ЕЛЕНА: Что я забыла в твоей Америке? Здесь у меня – работа в элитной школе, мама, и родовое гнездо!

ДЖОН: *(испуганно)* Гнездо для родов? Ты – беременна?

ЕЛЕНА: Да нет же! Родовое гнездо – дом предков.

ДЖОН: *(выдыхает с облегчением)* Леночка, ты же обещала, что будешь со мной и в радости, и в горести. Ты клялась в святом месте!

*Наступает многозначительная пауза. Елена смотрит на храм за окном, поднимает голову вверх, Джон тоже поднимает голову к потолку.*

ЕЛЕНА: *(шёпотом)* Какое святое место? Мы же не венчались!

ДЖОН: Я имею в виду ЗАГС!

ЕЛЕНА: Тоже мне - святое место! Кстати, я не знала, что горести наступят так скоро! В лице твоей мамы, которая звонит нам каждый день. Странно, что она ещё не начала учить меня готовить.

ДЖОН: Моя мама терпеть не может готовить. Я вырос на кукурузных хлопьях, залитых молоком. Она даже в День Благодарения, когда все матери готовят индейку, просто покупала пиццу в кафе на заправке.

ЕЛЕНА: Тяжёлое детство…. *(оглядывает Джона)* Но, судя по всему, твоя мама была права – кукурузные хлопья и пицца тебя не подвели.

*Джон придвигается поближе. Начинают целоваться.*

*Из другой комнаты раздаётся звонок Скайпа. Джон выбегает, возвращается с ноутбуком, ставит на стол.*

*На экране – МАМА ДЖОНА.*

ДЖОН: Да, мама! Ой, то есть – Хэллоу, мазер!

ЕЛЕНА: *(кричит притворно радостным голосом)* Хэллоу! *(в сторону, зрителям)* Помяни чёрта - он тут как тут!

МАМА ДЖОНА:Джон, хау ар ю?

ДЖОН: Айм окей, окей, мом. Энд ю?

МАМА ДЖОНА: Ю лук вери пэйл. Ар ю нот итинг вэлл? Рашен вумен дазнт фиид ю?

ДЖОН: Ноу, ноу. Айм файн. Хау ар ю?

ЕЛЕНА: Джон, что она говорит?

ДЖОН: Мама считает, что я плохо питаюсь …

ЕЛЕНА: *(возмущённо)* Ваш сын ест за троих! Первое, второе и десерт!

ДЖОН: А компот?

ЕЛЕНА: И компот!

МАМА ДЖОНА: Даз ши фиид ю попкорн?

ДЖОН: Ноу, ноу попкорн! Компот. Рашен дринк.

*Джон показывает жестом, как опрокидывает стакан. Елена удивлённо наблюдает за ним.*

МАМА ДЖОНА: Рашен дринк из водка! *(со слезами в голосе)* Джон, хэв ю стартид дринкинг? Ай толд ю – лайф ин раша вил нот энд вэл!

ЕЛЕНА: Я услышала слово Раша. О чём вы говорите? Твоя мама опять ругает Россию?

*Джон затравленно смотрит то на экран, то на Елену.*

ДЖОН: Нет, мама никого не ругает. Она подумала, что я пью.

ЕЛЕНА: *(с сарказмом)* Ну, конечно! А что ещё у нас делать – только пить и песни горланить. *(поёт)* Вот кто-то с горочки спустился, наверно милый моё идёт…

МАМА ДЖОНА: Джон, юр вайф дринкс водка ту?

ДЖОН: *(в ужасе)* Ноу, ноу.

ЕЛЕНА: У нас водка, а у вас виски. Так что со своей Америкой сначала разберитесь! А с Рашей мы сами как-нибудь!

МАМА ДЖОНА: Из Амэрика интерферинг виз зе рашенз эгейн?

ДЖОН: Ноу. Америка не мешает России. *(умоляюще)* Мом, донт ворри!

МАМА ДЖОНА: Джон, тэл ми, вен ар ю каминг то ранч? Ай тайд оф лукинг афтер юр шип.

ЕЛЕНА: Вы опять о ранчо?

ДЖОН: Мама говорит, что она устала одна присматривать за хозяйством.

ЕЛЕНА: *(маме)* Можете оставить ваше проклятое ранчо себе!

ДЖОН: *(отодвигает Елену от экрана)* Мом, кол ми лэйтер. Я хэвнт тайм! Бай-бай!

МАМА ДЖОНА: *(требовательно)* Джон! Тэл ми!

ЕЛЕНА: *(улыбаясь, машет рукой)* Бай-бай, мамми.

*Елена отключает Скайп.*

ЕЛЕНА: Когда это закончится? Каждый день звонки от твоей мамочки!

ДЖОН: *(робко)* Зато моя мазер только звонит, а не приезжает к нам, как твоя!

ЕЛЕНА: Скоро и твоя явится. Ещё не вечер!

ДЖОН: Нет – уже вечер! Посмотри в окно!

1. *Елена кивает, натыкается взглядом на розовый чемодан. Она вытягивает из него женские трусики, бросает обратно.*
2. ЕЛЕНА: Зачем тебе понадобилась женская одежда?
3. ДЖОН: Я хотел немножко помочь тебе и собрал в дорогу твои вещи…
4. ЕЛЕНА: А я уже испугалась, что ты себе запасной вариант готовишь. Вдруг тебе придётся пол поменять. У вас в Америке это теперь модно.
5. ДЖОН: Смена пола, это не мода. Для некоторых людей - это необходимость!
6. ЕЛЕНА: Джон, необходимость – это поменять не пол, а кран на кухне. Он течёт второй месяц.
7. ДЖОН: Только русские женщины превращают мужа в мастера на все руки - повесь полку, забей гвоздь, почини кран.
8. ЕЛЕНА: Потому что у нас настоящий мужчина – это человек, который в квартире делает всё сам. Так что – назвался груздём, полезай в кузов.

ДЖОН: Гвоздём?

ЕЛЕНА: Груздём!

ДЖОН: Груздь – это животное?

ЕЛЕНА: Почему именно животное?

ДЖОН: Оно же лезет в кузов автомобиля.

ЕЛЕНА: Нет, груздь – это гриб, и лезет он не в машину, а в корзину.

ДЖОН: Какой-то фильм ужасов!

ЕЛЕНА: И правда, странно - зачем он туда лезет? … *(спохватившись)* Боже мой, Джон, когда я начинаю объяснять тебе смысл русских пословиц, я сама перестаю понимать, о чём идёт речь. *(озадаченно)* О чём я говорила?

ДЖОН: О грибах, которые куда-то лезут.

ЕЛЕНА: Вспомнила! О кране!

ДЖОН: Если что-то ломается, надо вызывать специалиста. Ты же не шьёшь себе одежду сама, ты идёшь и покупаешь её у людей, которые умеют шить – у китайцев. Такое впечатление, что у вас в России мужьям вместе со свидетельством о браке выдают диплом сантехника.

ЕЛЕНА: Просто у нас разводной ключ передаётся из поколения в поколение, по наследству - от отца к сыну, от матери к дочери…

ДЖОН: Вандерфул! Тогда достань своё наследство от матери, и почини кран сама. А я продолжу собирать вещи.

*Джон начинает демонстративно перекладывать вещи в чемодане с места на место. Елена выхватывает из розового чемодана женскую блузку.*

ЕЛЕНА: Зачем ты её взял? Ты же знаешь – мне эта блузка не идёт!

ДЖОН: *(радостно)* Значит, ты всё-таки едешь?

*Елена бросает блузку обратно в чемодан.*

ЕЛЕНА: Пойми, Джон, я – учитель русского языка! Чтоб учить американцев русскому нужно знать английский. А я из всего английского помню только «Зе кэпитал оф зе ю эс эй из Вашингтон»!

ДЖОН: *(смущённо)* Если честно, то я вообще не планировал, что ты будешь работать учительницей…. Я просто не хотел тебе говорить заранее…

ЕЛЕНА: Джон, не тяни кота за хвост!

ДЖОН: У нас нет кота.

ЕЛЕНА: Заведём!

ДЖОН: Хорошо, как скажешь. В общем, я хотел бы, чтобы ты стала *(решительно)* домохозяйкой!

*Наступает неловкая пауза. Елена потрясённо обдумывает услышанное, закрывает розовый чемодан и направляется с ним к выходу. Джон бросается наперерез.*

ДЖОН: Май дарлинг, куда ты?

*Джон пытается выхватить чемодан из рук Елены. Наконец она сдаётся. Джон оттаскивает чемодан в сторону.*

ЕЛЕНА: Ты женился на мне, чтобы сделать твоей рабыней. Плантатор!

*Елена начинает плакать. Джон бросается утешать.*

ДЖОН: *(испуганно)* Леночка, что ты говоришь! Какая рабыня! У нас в Америке нет рабов, мы – свободная страна.

ЕЛЕНА: *(вытирает слёзы)* Это в ваших традициях - своих рабов нет, решили завозить из других стран.

ДЖОН: Нет, рабы – это плохо. То есть, рабы – это хорошо, в смысле, хорошие люди, то есть …. *(с досадой машет рукой)* Неужели тебе нравится твоя жизнь? Ты работаешь с восьми утра до семи вечера в две смены, а дома проверяешь тетради до полуночи, ещё - прекрасное руководство.

ЕЛЕНА: Классное руководство.

ДЖОН: Не такое уж и классное - ты занята шесть дней в неделю. А в воскресенье готовишься к урокам на следующую неделю. И после этого ты боишься американского рабства?

*У Елены снова наворачиваются слёзы.*

ДЖОН: Это всё дурное влияние вашей пропаганды! Тебе внушили, что США – это плохо, поэтому не хочешь ехать!

ЕЛЕНА: *(прекращает плакать)* Не в пропаганде дело! У меня здесь стабильное рабство, то есть работа, а что меня ждёт в США?

ДЖОН: Хорошо, а я? Я фермер, а в Москве мне приходится работать в каких-то непонятных конторах. А я уже не мальчик!

ЕЛЕНА: Ты же работал в иностранной компании!

ДЖОН: Как вандерфул ты называешь работу курьером в Итальянской пиццерии. Там из иностранного только название.

ЕЛЕНА: Тебя потом взяли в бригаду строителей.

ДЖОН: В этой бригаде единственным трезвым человеком был я, и поэтому постоянно оставался на стройке один. А я ничего не умею!

ЕЛЕНА: Я же тебе говорила – тренируйся. Почини кран на кухне, пока потоп не начался.

ДЖОН: *(вспыхивает)* Кран? Будет тебе кран!

*Джон стремительно выходит из комнаты. Слышны грохот и треск, которые пугают Елену. Джон возвращается с краном в руке. Кладёт его с размаху перед Еленой на стол.*

ДЖОН: Я решил проблему! Кран больше не течёт!

*Елена потрясённо разглядывает кран и снова начинает рыдать. Джон смягчается, обнимает её.*

ДЖОН: Прости! Прости! Не волнуйся, я перекрыл воду. Потопа не будет.

*Джон уносит кран, возвращается. Елена успокаивается, вытирает слёзы.*

ДЖОН: Есть ещё одна причина, почему я хочу быстрей уехать…Мне недавно звонила Кэролин и сообщила, что цены на овечью шерсть снова пошли вверх, и можно открыть цех по производству шерстяной ткани. Кэролин присмотрела в соседней деревне небольшое помещение. Мы с ней могли бы….

*Елена вопросительно смотрит на Джона. Тот понимает, что сболтнул лишнее, замолкает.*

ЕЛЕНА: Кэролин? Кто такая Кэролин?

ДЖОН: Это моя знакомая.

ЕЛЕНА: Старая знакомая?

ДЖОН: Не очень старая. Моложе меня.

ЕЛЕНА: Такая старая, что я о ней ничего не слышала? И давно это у вас? *(показывает руками не вполне приличный жест)* Дружба!

ДЖОН: О май дарлинг! Это совсем не то, что ты думаешь. *(делает тот же жест руками)* Только дружба!

ЕЛЕНА: Теперь понятно, почему ты так рвёшься обратно на своё ранчо! Это твоя первая любовь?

ДЖОН: Не первая и не любовь! Можешь совершенно не волноваться, Кэролин - просто друг.

ЕЛЕНА: *(с сарказмом)* Теперь я сразу успокоилась. Просто друг.

ДЖОН: Друг в прямом смысле этого слова. Кэролин была Карлом! У меня был, в смысле, есть – друг, подруга - Карл. Он тоже фермер. Но однажды Карл посмотрел одну передачу и понял, что он живёт в чужом теле. Тогда он сделал операцию и стал Кэролин.

*Джон выдыхает с облегчением. Повисает неловкое молчание.*

ЕЛЕНА: Значит, у тебя к этой подруге-другу нет чувств?

ДЖОН: Только дружеские. Я ничего не могу с собой поделать – для меня это по-прежнему Карл.

*Джон чуть не плачет. Елена бросается утешать его.*

*Звучит лирическая мелодия.*

*Елена обнимает Джона. Они начинают танцевать.*

ЕЛЕНА: *(воодушевлённо)* А помнишь, мы на свадьбе танцевали под эту песню?

ДЖОН: Я не запомнил, под какую песню мы танцевали. Зато я никогда не забуду, как пел твой Шурик.

ЕЛЕНА: Не Шурик, а шурин. Он - твой шурин, а мой брат. А пел он от души. *(поёт)*

Шумел камыш, деревья гнулись,

и ночка тёмная была…

Одна возлюбленная пара  
Всю ночь гуляла до утра.

ЕЛЕНА И ДЖОН *(хором)*:

А по утру они простились,  
Кругом помятая трава.  
А где трава была помята,  
Помята девичья краса.

ДЖОН:Для свадьбы песня не очень подходящая…На русской свадьбе вообще нет ничего подходящего. Все эти конкурсы и традиции придуманы для того, чтобы люди передумали жениться. Странно, что у вас прямо на свадьбе не разводятся. Русские не умеют отдыхать культурно!

*Елена сердито отталкивает Джона.*

*Музыка смолкает.*

ЕЛЕНА: *(с сарказмом)* Я и забыла, что американцы – самая культурная нация!

ДЖОН: Не смей оскорблять мой народ! Вы, культурные, накрываете столы так, будто вам больше никогда не придётся обедать и нужно наесться на всю оставшуюся жизнь.

ЕЛЕНА: Ха, кто бы говорил! Это у вас больше всех толстяков!

ДЖОН: Так говорить нельзя - толстяки! Это - бодипозитивные люди!

ЕЛЕНА: Это у нас бодипозитивные, а у вас – толстяки, которых подъёмным краном вынимают из дома! Вы едите ради себя, а мы угощаем друзей, и нам приятно сделать для них что-то хорошее.

ДЖОН: Неужели ваши друзья перестанут с вами общаться, если салатов будет не десять, а всего пять? Завтрак съешь сам, обед раздели с другом, а ужин отдай врагу. Но вы всё съедаете вместе с друзьями, врагу уже ничего не достаётся.

ЕЛЕНА: У нас нет врагов!

ДЖОН: Зато друзей полно на каждой лестничной площадке!

ЕЛЕНА: Да и это настоящие друзья, а не с дежурной улыбкой. *(демонстрирует улыбку на 25 долларов)* Русская душа требует праздника!

ДЖОН: И если нет повода, вы сосёте его из пальца. Например, ваш загадочный Старый Новый год. Как так может быть - старый, но новый? Что за «Назад в будущее»?

ЕЛЕНА: Это в русских традициях. У нас даже поговорка есть «Новое – хорошо забытое старое».

ДЖОН: Главное, есть повод напиться.

ЕЛЕНА: Ты рассуждаешь, как мой бывший. Он говорил, что не любит свадьбы, потому что на свадьбах все пьют, а он ведёт здоровый образ жизни. Но он просто не хотел жениться на мне.

ДЖОН: Бывший?

*Теперь Елена понимает, что сказала лишнее и замолкает.*

ДЖОН: Так вот, почему ты не хочешь ехать! У тебя здесь какой-то бывший! Надеешься его вернуть?

ЕЛЕНА: Это уже невозможно.

ДЖОН: Он что - умер?

ЕЛЕНА: Нет, ещё хуже – женился! Мы с ним были слишком разные. Он из очень обеспеченной семьи, и родители мечтали найти ему богатую невесту. А всё моё богатство – это красный диплом института и столетняя квартира! Да признаться, и моя мама его терпеть не могла.

ДЖОН: Извини, дорогая, но твоя мама никого не может терпеть, кроме себя.

ЕЛЕНА: Я просила - не трогай мою маму!

ДЖОН: Я бы с удовольствием, но я вынужден на неё постоянно натыкаться. Она прописалась у нас в квартире!

ЕЛЕНА: Не преувеличивай! Она была в гостях всего несколько раз!

ДЖОН: Несколько раз за неделю!

ЕЛЕНА: Ты просто не любишь мою бедную маму!

ДЖОН: Люблю. Когда она живёт у себя в Твери, я её обожаю. Когда приезжает к нам в гости, то …. лучше ей сразу разворачиваться и ехать обратно в Тверь.

ЕЛЕНА: А твоя мама умудряется, даже живя в Америке, бывать у нас в гостях каждый день – по Скайпу. *(передразнивает)* «Что-то Джон стал бледный. А для чего он работает по вечерам? А зачем русские хотят напасть на Америку?» Я же не спрашиваю её, почему у нас вырос курс доллара.

ДЖОН: *(смущённо)* Просто мама много смотрит телевизор, и её волнуют глобальные проблемы.

ЕЛЕНА: Меня тоже начинают волновать глобальные проблемы. Я теперь мечтаю, чтоб отключили Интернет, и твоя мама к нам бы не дозвонилась.

*Из другой комнаты раздаётся сигнал входящего звонка по Скайпу.*

ДЖОН: Подожди, не отвечай! Вдруг это твоя мама! Давай сделаем вид, что мы уехали.

*Елена отмахивается, выбегает из комнаты. Джон с замиранием сердца прислушивается. Елена возвращается со своим ноутбуком. Ставит на стол. На экране – МАМА ЕЛЕНЫ.*

ЕЛЕНА: Да, мамочка! Привет!

*Джон вздыхает, обречённо машет головой.*

ЕЛЕНА: *(поглядывая на Джона)* И Джон рад тебя видеть.

*Джон показывает, как он душит себя руками. Наклоняется к ноутбуку.*

ДЖОН: *(подчёркнуто вежливо)* Здравствуйте, мама!

МАМА ЕЛЕНЫ: *(с сарказмом)* Здравствуй, сынок! Ты так и не научился по-человечески разговаривать!

ЕЛЕНА: Мама, Джон нормально разговаривает, его все прекрасно понимают.

МАМА ЕЛЕНЫ: Ой, соседский кот Мурзик, когда мяучит, его тоже все понимают. Но он же не по-русски разговаривает? *(смеётся)* Хоть бы ты Джона поднатаскала.

ДЖОН: Не надо меня никуда таскать! Оставьте меня в покое!

МАМА ЕЛЕНЫ: Ленуся, я по вам так соскучилась!

ЕЛЕНА: Мама, мы же недавно виделись!

МАМА ЕЛЕНЫ: *(в голосе слышится слеза)* Тебе мать родная больше не нужна? Я тебя растила, ночей не спала, а ты променяла меня на этого американского крокодила. Ноги моей больше не будет в вашем доме!

ДЖОН: Надеюсь, остальных частей тела тоже!

*Елена пытается зажать Джону рот рукой, он вырывается.*

ЕЛЕНА: Мамочка, мы тебя всегда рады видеть, но у нас дела….

*Джон всматривается в экран.*

ДЖОН: Мама, а где Вы сейчас находитесь?

МАМА ЕЛЕНЫ: Дома, в Твери, где же ещё!

ДЖОН: *(с подозрением)* Мне показалось, у Вас за спиной мелькнул Кремль.

МАМА ЕЛЕНЫ: Джон, тебе, как всем американцам, везде мерещится рука Москвы. Ну, мне пора! Пока!

*Скайп отключается. Тут же звонит Скайп в ноутбуке Джона. Елена подвигает его ближе к Джону.*

МАМА ДЖОНА: Джон! Ай вонт ту сэй ю!

ЕЛЕНА: *(с сарказмом)* Давно не виделись. Уже и забыли, как Вы выглядите!

*Раздаётся звонок в дверь. Елена и Джон тревожно переглядываются.*

МАМА ДЖОНА: Джон, ватс хаппен?

*Слышен звук поворота ключа.*

*Через секунду в гостиной появляется МАМА ЕЛЕНЫ при полном «параде», размахивает ключами.*

*Немая сцена.*

МАМА ЕЛЕНЫ: *(радостно)* Сюрприз! Здорово я вас разыграла?

ДЖОН: Вот тебе и рука Москвы…

МАМА ЕЛЕНЫ: Не вижу радости! Ну! Мы бодры, веселы!

ЕЛЕНА: Шикарно выглядишь!

МАМА ЕЛЕНЫ: Как всегда!

МАМА ДЖОНА: Вотс хэппен, Джон? Ху из ит?

МАМА ЕЛЕНЫ: У вас гости? (*решительно направляется к ноутбуку Джона, заглядывает в экран.)* А-а,это ты, сватья, меня матом кроешь! *(передразнивает)* Ху из ит. Окей! *(машет экрану рукой)*

ЕЛЕНА: Мама, надо говорить не «Окей», а «Хэллоу!».

МАМА ЕЛЕНЫ: Не учи мать!

МАМА ДЖОНА: О! Рашен мазер!

МАМА ЕЛЕНЫ: От мазера слышу! Ну, что? Сидишь в своей Америке? Ну и сиди! Вот жила бы в России, как все нормальные люди, тоже приехала бы к детям! А так встретишься со своим Джоном, когда рак на горе свиснет.

МАМА ДЖОНА: Джон, вот даз ши сэй?

МАМА ЕЛЕНЫ: Я говорю, приезжай, когда у вас лобстер засвистит!  *(свистит)* Бай-бай! *(закрывает ноутбук)*

ДЖОН: *(обречённо)* Вы к нам как всегда - с ночёвкой?

МАМА ЕЛЕНЫ: Лучше.

ЕЛЕНА: Только поужинаешь?

МАМА ЕЛЕНЫ: Ещё лучше. Считайте, что ваши мечты сбылись!

ДЖОН: *(радостно)* Даже чаю не выпьете?

МАМА ЕЛЕНЫ: Чай на ночь вреден. А вот шампанское в самый раз!

ДЖОН: Мы вообще-то не пьём, но ради такого случая…

МАМА ЕЛЕНЫ: Сами-сами! Я спешу. У меня свидание.

ЕЛЕНА и ДЖОН: *(хором)* Свидание?

МАМА ЕЛЕНЫ: А что удивительного? Это вы поженились, и теперь у вас никакой личной жизни. Дом, работа, пенсия. А я – женщина молодая, свободная! У меня вся жизнь впереди!

ЕЛЕНА: И кто этот счастливец?

МАМА ЕЛЕНЫ: Счастье любит тишину. Придёт время – узнаешь. *(видит чемоданы)* Вы куда-то собрались?

ЕЛЕНА: Джон уезжает в Америку.

ДЖОН: *(робко)* Мы уезжаем.

МАМА ЕЛЕНЫ: Слава богу! Наконец-то!

ЕЛЕНЫ: Что значит – наконец-то? Ты же меня даже в Москву отпускать не хотела.

МАМА ЕЛЕНЫ: Потому что я раньше была кем? Тёщей. А теперь я кто? Невеста!

ЕЛЕНА и ДЖОН: *(хором)* Невеста?

МАМА ЕЛЕНЫ: Ну, почти. У меня сегодня первое свидание. Надеюсь, не последнее. Хорошо, если вы оба уедете в свою Америку прямо сейчас и освободите мне на вечер квартиру.

ЕЛЕНА: Ты что с Джоном заодно?

МАМА ЕЛЕНЫ: На один вечер! Не хотите в Америку, сходите в кино.

ЕЛЕНА: Вот ты и сходи!

ДЖОН: А что, Ваш жених – бездомный?

МАМА ЕЛЕНЫ: Сам ты бездомный! Просто неприлично даме в первый же вечер идти к кавалеру в гости.

ЕЛЕНА: А тащить кавалера домой прилично?

МАМА ЕЛЕНЫ: Какая ты несовременная!

*Елена отмахивается, берёт пульт, включает телевизор.*

*На экране – ведущий Андрей Белкин, что-то рассказывает.*

МАМА ЕЛЕНЫ: *(нарочито вздыхает)* Ну, я пошла?

*Джон и Елена демонстративно делают вид, что не слышат. Елена увеличивает звук и заворожено смотрит Белкина.*

ЕЛЕНА: Джон, смотри - это моя любимая передача «Местечко для встреч».

МАМА ЕЛЕНЫ: Ну, что ж. Вырастила дочку на свою голову, квартиру бабулину отдала. А теперь угла для родной матери жалко. На вечер. *(Джон хочет что-то сказать, но Елена одёргивает)* Пойду и я искать – местечко для встреч. *(выходит из комнаты, кричит)* Учтите – выйду замуж, а вас на свадьбу не позову!

*Хлопает дверь.*

ЕЛЕНА: *(вслед)* Привет жениху!

ДЖОН: Может, надо было в кино сходить? Мама всё-таки…

ЕЛЕНА: Маменькин сынок! Не мешай смотреть!

*Елена делает звук ТВ громче.*

БЕЛКИН НА ЭКРАНЕ: На этом наш эфир заканчивается. Наша следующая передача будет посвящена семьям, в которой один из супругов - иностранец. Если вы хотите принять участие в съёмках, звоните по телефону 20210601. И так, дорогие друзья, мы ждём ваших историй!

*На экране появляется номер телефона.*

ЕЛЕНА: *(кричит)* Это мы! Мы хотим поучаствовать! Не приглашайте больше никого!

ДЖОН: *(в ужасе)* Нет, мы не хотим!

ЕЛЕНА: Ты с ума сошёл? Такой шанс выпадает раз в жизни! Моя любимая передача! Мой любимый ведущий!

ДЖОН: Что-то слишком много любимых….

*Елена уже не слушает Джона, звонит по телефону.*

ЕЛЕНА: Ало? Это редакция «Местечко для встреч»? Это Елена. Мы хотим принять участие в вашей передаче про иностранцев. Да, муж – американец! Как? Хотите приехать к нам домой, порепетировать? Уже завтра? Сам Белкин?

*Елена беззвучно танцует победный танец. Потом раздумывает, оценивающе разглядывает Джона. Он отчаянно машет руками.*

ДЖОН: Нет!

ЕЛЕНА: *(решительно)* Да, конечно, очень удобно! Будем ждать! *(отключает телефон, выключает телевизор)*

ДЖОН: Нам мало твоей мамы, ещё и телевизионщики завтра приедут? Это не квартира, а проходной двор!

ЕЛЕНА: Представляешь, Андрей Белкин приедет к нам домой! Лично!

ДЖОН: Я тоже должен упасть в обморок от счастья?

ЕЛЕНА: Джон, ты не понимаешь! Это же популярная передача! Приедет сам Андрей Белкин! Он будет репетировать с нами интервью – задаст вопросы и обсудит ответы. Потом нас отвезут в студию на запись передачи. А ты спрашивал, зачем нам квартира в центре. Вот, пригодилась - теперь не стыдно известного человека пригласить.

ДЖОН: Нам хоть заплатят за это?

ЕЛЕНА: *(с пафосом)* Джон, нельзя всё измерять деньгами! Мысли масштабно – нас покажут по центральному каналу, в прайм-тайме, тебя заметят и предложат хорошую работу. У других же получается! Только человек побил кого-нибудь в прямом эфире, смотришь – а он уже ведёт ток-шоу. Карьерный взлёт! *(назидательно)* Главное, набить морду нужному человеку!

ДЖОН: *(в ужасе)* Мне что – придётся драться? Ты очень плохо обо мне думаешь. Я даже муху прихлопнуть не могу.

ЕЛЕНА: Ты видел наши рейтинговые передачи? Там обязательно кто-то кого-то должен побить, иначе людям будет скучно. А убивать мух тебя никто не заставляет!

ДЖОН: *(растерянно)* Я не очень уверен в своих силах… Смотря кому придётся набить лицо… Только если кому-то слабому… Но слабых бить нельзя…

ЕЛЕНА: Главное - не ведущему. Белкина не трогай!

ДЖОН: Извини, но мне не нравится эта затея с передачей.

ЕЛЕНА: Джон, не переживай. Завтра посидим, чаю попьём, поговорим с ведущим, подготовимся. А потом со свежими силами поедем на передачу! В общем так – иди в магазин и купи что-нибудь к завтрашнему чаю. Только не арахисовую пасту, как в прошлый раз! А я пока квартиру приведу в порядок.

ДЖОН: *(жалобно)* А «что-нибудь к чаю» - обязательная часть программы?

ЕЛЕНА: *(с сарказмом)* Давай скажем, что у нас Великий пост и будем сидеть за голым столом!

ДЖОН: *(радостно)* Я не знаю, что такое «пост», но давай так и скажем!

ЕЛЕНА: Да-аа, с тобой каши не сваришь…

ДЖОН: Тем более – раз ты хочешь есть, мне не нужно никуда идти. Сварим кашу, поужинаем и решим, что делать дальше.

ЕЛЕНА: Завтра и решим! Иди в магазин!

*Елена тянет Джона за руку, толкает в спину, к выходу. Он обречённо вздыхает, нехотя идёт.*

ЗТМ

**ПЕРВЫЙ АКТ**

**ДЕЙСТВИЕ ВТОРОЕ**

*Всё та же гостиная. На диване, замотавшись в одеяло, спит Джон. На полу открытые чемоданы с одеждой. На столике лежит телефон. На кресле валяется одежда Джона.*

*Появляется Елена в домашнем халате, с чашкой, вальяжно прохаживается по комнате, попивает кофе.*

*Звонит телефон. Елена ставит чашку на стол, отвечает по телефону.*

ЕЛЕНА: Да, да. *(в ужасе)* Что? Уже подъезжаете? *(притворно радостным голосом)* Очень хорошо! Ждём. *(смотрит на спящего Джона)* Конечно готовы!

*Елена отключает телефон, бросается к Джону, начинает трясти его.*

ЕЛЕНА: Джон! Джооооон! Вставай! Сейчас приедет Белкин!

*Джон нехотя просыпается, ничего не может понять, ошарашено смотрит на Елену.*

ДЖОН: Уже?

ЕЛЕНА: Ты прав – надо было переехать в Подмосковье, Белкин только к вечеру добрался бы! Вставай!!!

*Джон в одних плавках резко поднимается, прикрывается одеялом, собирается с мыслями. Вокруг дивана начинает суетиться Елена, роется в чемоданах, достаёт какую-то одежду, захлопывает их, прячет за диван. Стаскивает с Джона одеяло. После короткой борьбы Елена отнимает у него одеяло, хватает со стола чашку и уносит всё в неизвестном направлении.*

*Джон дотягивается до одежды в кресле, наспех одевается.*

*Появляется Елена, уже при «полном параде» с подносом, на котором - кофейный сервиз и вазочка с конфетами. Расставляет сервиз на столе, уносит поднос, возвращается. Скептически оглядывает Джона.*

*Раздаётся звонок в дверь. Елена спешит открыть.*

*Не торопясь, заходит БЕЛКИН. Он одет довольно скромно, в стиле кэжуал – джинсы, рубашка, сникерсы. В руках у него небольшая сумка. За спиной Белкина замирает в восхищении Елена, не сводя с него глаз.*

БЕЛКИН: Здравствуйте!

*Джон неуверенно кивает в ответ, продолжая заправлять рубашку в брюки.**Белкин оборачивается. Елена расплывается в улыбке.*

ЕЛЕНА: А мы Вас с вечера ждём! Даже не ложились. Готовились.

БЕЛКИН: Я польщён. Вы, видимо, Елена *(Джону)* А Вы - счастливый американский муж Джон!

*Из-за спины Белкина Елена отчаянной мимикой подсказывает Джону правильный ответ.*

ДЖОН: Да, я – Джон, американский муж. Счастливый.

БЕЛКИН: Меня, я думаю, представлять не надо. Но, если кто-то забыл, *(взмахивает руками)* я - Андрей Белкин!

ЕЛЕНА: Присаживайтесь, пожалуйста. *(Подвигает Белкину кресло поближе)* Я Вам сейчас тапочки принесу.

БЕЛКИН: Нет-нет, у меня всё с собой. Я люблю везде чувствовать себя как дома.

ЕЛЕНА: Конечно, как Вам удобно!

БЕЛКИН: Знаете анекдот? «Когда хозяйка предложила гостям чувствовать себя как дома, они разделись до нижнего белья».

ЕЛЕНА: *(вежливо смеётся)* Можете, как в анекдоте, не стесняйтесь.

ДЖОН: Советую постесняться и не раздеваться до трусов – у нас прохладно! Ещё застудите себе что-нибудь важное. *(Многозначительная пауза)* Горло!

*Белкин смущённо откашливается. Достаёт из своей сумки домашний халат, надевает, вытряхивает тапочки в виде раздавленных зайцев, переобувается. Уютно устраивается в кресле.*

БЕЛКИН: Я готов!

*Елена и Джон, удивлённо глядя на Белкина, усаживаются за столик, Елена - поближе к Белкину. Белкин шарит в сумке, выуживает три листа, испещрённые текстом. Один лист протягивает Джону, другой Елене, третий оставляет себе.*

БЕЛКИН: Это примерный список вопросов. Вы их прочтите, подумайте над ответами. Я вам что-то посоветую. Можете не торопиться – передача только вечером, времени у нас много.

ЕЛЕНА: Тогда может быть, чай или кофе? Или что-то покрепче?

БЕЛКИН: Нет-нет, ничего крепче кофе!

ЕЛЕНА: Я сейчас!

*Елена выходит из комнаты и быстро возвращается с кофейником, наливает всем кофе, садится на диван.*

ДЖОН: Извините, а Вы можете подсказать мне правильные ответы? Я бы сразу записал, что надо отвечать.

БЕЛКИН: Джон, Вы же не ЕГЭ сдаёте, ничего писать не нужно. Просто прочтите и подумайте, как ответить. Это несложно.

ЕЛЕНА: *(незаметно толкает в бок Джона)* Мы подумаем. Джон, читай вопросы, не мешай человеку пить кофе.

ДЖОН: Окей, вопросы так вопросы.

*Джон погружается в чтение. Белкин пьёт кофе, посматривая в текст.*

ДЖОН: Ну вот, пожалуйста, сразу первый вопрос – «Как вы познакомились?» Нужно рассказывать издалека или сразу с того места, когда встретил Елену?

БЕЛКИН: Если Вы будете каждый ответ начинать с фразы «Уорнер Бразерс представляет», то мы до утра не закончим.

ЕЛЕНА: Джон, не задавай глупые вопросы – о чём можно рассказывать, если мы познакомились в Интернете?

ДЖОН: Я хотел объяснить, как я к этому пришёл – к поиску жены на сайте знакомств.

ЕЛЕНА: Не обращайте внимание, Джон любит всё анализировать.

БЕЛКИН: Ничего, я привык, у нас этих аналитиков на каждой передаче - как у дурака фантиков.

*Джон поднимает голову, удивлённо смотрит на Белкина.*

ДЖОН: У вас на передаче собираются дураки?

ЕЛЕНА: Джон, не начинай! Успокойся!

БЕЛКИН: Это поговорка…

ДЖОН: *(сокрушённо)* Опять поговорка…

*Елена успокаивающе гладит Джона по руке. Некоторое время Джон и Елена читают вопросы. Белкин отпивает из чашки.*

ДЖОН: *(вскрикивает)* Нет!

*Белкин и Елена подскакивают от неожиданности. Белкин кашляет, подавившись кофе. Джон отбрасывает листок, который подхватывает на лету Елена.*

БЕЛКИН: Что случилось?

ЕЛЕНА: Ты так не кричал, даже когда читал договор по автокредиту.

ДЖОН: Это хуже кредита, это просто возмутительно! Я не буду отвечать на этот провокационный вопрос!

*Елена и Белкин удивлённо переглядываются. Белкин заглядывает в лист Джона, перечитывает вопросы.*

БЕЛКИН: Но здесь нет ни одного провокационного вопроса!

*Джон трясёт бумагой перед носом Белкина.*

ДЖОН: А этот? «Блюда какой национальной кухни Вы предпочитаете?»

*Белкин вздыхает с облегчением.*

БЕЛКИН: Я уж подумал, что наш редактор вставил какой-то политический вопрос.

ДЖОН: Это и есть политический вопрос! Я на всю страну должен отдать предпочтение какой-то одной нации. Значит, остальные народы на меня обидятся.

БЕЛКИН: Джон, спасибо, что Вы в нас так верите. *(с сарказмом)* Да, все народы будут смотреть нашу передачу и обидятся, что Вы больше любите шашлык, а не суши.

ДЖОН: *(удивлённо)* Откуда Вы знаете?

ЕЛЕНА: *(шёпотом)* У них везде свои люди.

*Джон с тревогой смотрит то на Елену, то на Белкина. Белкин старается не рассмеяться. Кивает.*

ЕЛЕНА: С Джоном нельзя шутить, он всё воспринимает за чистую монету.

ДЖОН: Вы не понимаете – это очень серьёзно. Если я скажу в прямом эфире, что люблю еду одного народа, это подразумевает, что другие народы готовят хуже.

БЕЛКИН: Джон, в нашей стране из-за этого политический кризис не разразится. У нас можно смело любить шашлык и ненавидеть пельмени. Ничего страшного.

ЕЛЕНА: Страшно, если бы ты сказал моей маме, что она плохо готовит. Вот тогда началась бы третья мировая война. И догадайся, кто вышел бы из неё победителем.

БЕЛКИН: Елена, я вижу, что Вас никакие вопросы не смущают. Давайте Вы сейчас побудете в роли моей со-ведущей и зададите Джону несколько вопросов. Вы же его лучше знаете.

ЕЛЕНА: Ой, так неожиданно! Не знаю, получится ли…

БЕЛКИН: Выберите вопросы, которые Вам больше всего нравятся, и обсудите их с Джоном.

ЕЛЕНА: *(углубляется в текст)* Ура! Я нашла безобидный вопрос! «Где вы любите отдыхать?» *(радостно)* Вот я люблю отдыхать в Крыму! А ты, Джон?

ДЖОН: *(в отчаянье)* Лена!!! Какой Крым? Это ужасный вопрос! Ты хочешь, чтоб меня больше никогда не пустили в Штаты, и мы навсегда остались бы в России?

БЕЛКИН: Зато в Крыму Вам будут рады!

*Джон затравленно смотрит на Белкина.*

ЕЛЕНА: *(растерянно)* Можно ответить – в Сочи…

БЕЛКИН: Да, Сочи – это хороший ответ, политкорректный.

ДЖОН: Окей, Сочи, так Сочи. А ничего, что я там никогда не был?

БЕЛКИН: Ничего, у Вас всё впереди!

ЕЛЕНА: Можно летом съездить, отдохнуть.

ДЖОН: Я надеюсь, летом мы уже будем в десяти часах лёта от Сочи.

БЕЛКИН: Учитывая, что там загорает половина России, отдохнуть в Сочи не получится.

ЕЛЕНА: А можно я ещё что-то спрошу?

БЕЛКИН: Елена, Вы вошли во вкус! Давайте я помогу Вам выбрать хороший вопрос…. Вот, например …

*Белкин близко наклоняется к Елене, смотрит в её лист, ищет вопрос. Джон хмуро наблюдает за ними.*

ДЖОН: *(Белкину)* Я вижу, Вы и ведёте себя, как дома… с женой… Вот только жена – чужая!

*Елена смущённо улыбается. Белкин спохватывается, резко отодвигается от Елены, цепляет чашку и проливает на себя кофе. Белкин вскакивает, начинает отряхивать кофе с халата. Елена листом с вопросами вытирает пятно на его брюках. Джон не скрывает довольную улыбку.*

ДЖОН:Ой, как неловко получилось! И халат не помог…

*Елена суетится, вытирая Белкину кофейное пятно. Белкин огорчённо рассматривает запачканные джинсы.*

БЕЛКИН: Что же делать? Мне же ещё передачу в них вести.

ЕЛЕНА: Давайте я принесу Вам какие-нибудь брюки Джона. Переоденетесь.

БЕЛКИН: Давайте!

ДЖОН: *(возмущённо)* Вы оба кое-что забыли – спросить разрешение у меня.

ЕЛЕНА и БЕЛКИН: *(хором)* Можно?

ДЖОН: Нет! Я по пятницам не подаю! Можешь подарить ему свои брюки! Я думаю, ему всё равно, что надеть - лишь бы раздеться перед тобой.

БЕЛКИН: Ещё скажите, что я специально разлил кофе.

ДЖОН: Не сомневаюсь!

ЕЛЕНА: Андрей, не слушайте Джона! Обойдёмся без его брюк! Пойдёмте в ванную, смоем пятно.

*Елена уводит Белкина.*

ДЖОН: *(кричит вслед)* Не забывайте чувствовать себя как дома!

*Сердито берёт лист с вопросами, читает.*

*ЗТМ*

**ВТОРОЙ АКТ**

*Небольшая телевизионная студия – диван, столик, кресло. На диване, как на иголках, сидят Елена и Джон. Их гримирует девушка-АДМИНИСТРАТОР. На столике лежит лист с вопросами.*

*Администратор оценивающе разглядывает Елену с Джоном, наносит несколько невидимых штрихов на лица обоих. Джон пытается увернуться, но администратор настойчиво возвращает его в нужное положение и продолжает своё дело.*

*Наконец - последний штрих. Администратор удовлетворённо кивает.*

АДМИНИСТРАТОР: *(обращается к залу)* Эфир через пять минут. Когда появится Белкин, не забудьте встретить его аплодисментами.

*Администратор уходит.*

*Из-за кулис раздаётся бравурный марш.*

*Джон и Елена дружно поворачиваются в сторону музыки.*

*Звучит барабанная дробь.*

*В такт дроби появляется Белкин с гитарой.*

*Джон и Елена начинают аплодировать.*

БЕЛКИН: *(аккомпанирует себе и с чувством поёт)*

Ой, любо, братцы, любо,  
Любо братцы жить.  
С нашим атаманом не приходится тужить.

*Елена начинает раскачиваться в такт песне, Джон вслед за ней. Белкин перестаёт играть, отставляет гитару в сторону.*

БЕЛКИН: *(обращаясь к залу)* Здравствуйте! В эфире ваша любимая передача «Местечко для встреч» и я, её бессменный ведущий - Андрей Белкин.

*Белкин, берёт со стола лист с вопросами, садится в кресло.*

БЕЛКИН: *(зрителям)* Сегодня наша передача посвящена теме «Брак с иностранцем». У нас в гостях русско-американская семья. И мы обсудим проблемы этой семьи, узнаем плюсы и, конечно же, минусы жизни с гражданином другой страны. *(Джону и Елене)* Я с вами уже знаком!

ДЖОН: К сожалению…

БЕЛКИН: Представьтесь, пожалуйста, нашим зрителям.

ЕЛЕНА: Ой, а мы здесь не одни?

БЕЛКИН: На нашем ток-шоу всегда полный зал!

ЕЛЕНА: Меня зовут Елена, я – учитель русского языка. А это мой любимый муж Джон, он – фермер.

БЕЛКИН: То есть ваша любовь не только не знает границ, она не знает и социальных различий – учительница и фермер. Вы решили не соблюдать социальную дистанцию. И вот - вы поженились, но так и не договорились, где будете жить.

ЕЛЕНА: Просто каждый решил за другого.

БЕЛКИН: Это не только особенность смешанных браков, так часто бывает и в среднестатистических российских семьях. *(подсматривает в лист)* Расскажите, как вы познакомились?

ДЖОН: Пусть расскажет Елена, у неё лучше получается.

БЕЛКИН: Елена отвечает за романтическую часть в ваших отношениях?

ДЖОН: Да, пожалуй.

ЕЛЕНА: Мы познакомились традиционно - на сайте знакомств.

БЕЛКИН: Раньше традиции были другие. Люди знакомились на работе, на отдыхе. А вы, значит, долгое время видели друг друга только на экране. И, так сказать, лицом к лицу лица не увидали.

ДЖОН: Увидали. Скайп работал хорошо, изображение чёткое, лица были видны.

ЕЛЕНА: Мы сразу друг другу понравились. Джон всё бросил, прилетел в Россию, устроился курьером. Через полгода мы поженились. И я думала, теперь нас ждёт только хорошее. Но теперь выясняется, что Джон планирует уехать обратно в США. И не куда-нибудь в большой город, а на ранчо, где он выращивает овец. Ну, скажите, где я - учитель русского - и где американские овцы!

БЕЛКИН: *(зрителям) У* меня есть одна привычка – прежде чем приглашать гостей в студию, я люблю пообщаться с ними и понаблюдать за ними в неформальной обстановке. Благодаря этому я иногда узнаю о них больше, чем во время передачи.

*Джон и Елена переглядываются. Джон начинает немного нервничать.*

БЕЛКИН: *(Джону и Елене)* Я побывал у вас дома и … *(слегка отряхивает джинсы в том месте, где пролил кофе)* поправьте меня, если я ошибаюсь - мне кажется, вас ещё нельзя считать парой.

ДЖОН: *(возмущённо)* Что значит – нельзя считать парой? Мы месяц назад поженились. Можем документы показать!

ЕЛЕНА: *(согласно кивает)* Можем.

БЕЛКИН: Я же не инспектор ГИБДД, зачем мне ваши документы? Хотя и не всякому инспектору они нужны – некоторым достаточно денег …

ДЖОН: Если у нас с Леночкой есть какие-то траблз, это не значит, что мы - не пара.

*Джон демонстративно обнимает Елену.*

БЕЛКИН: Не обижайтесь. Я не сомневаюсь, что ваши документы в порядке. Но… вы не кажетесь мне семьёй… Вы пока существуете - каждый по отдельности.

ДЖОН: А, я понял! Это как овощи для салата – все порезаны отдельно, а вместе – салат.

ЕЛЕНА: Извини, Джон - НАрезаны…

БЕЛКИН: Елена, лишь бы не протёртые. Какое удачное сравнение с салатом, Джон! Сразу видно, что Вы – фермер.

ДЖОН: *(грустно)* И я даже знаю, кто в итоге съест наш салат – мама Елены. Тьосча.

БЕЛКИН: Тёща.

ЕЛЕНА: *(возмущённо)* Моя мама? Да она святой человек!

ДЖОН: Может быть и святой, но поесть она любит….

ЕЛЕНА: Ты намекаешь, что моя мама толстая? Как ты мог! Значит, американцев обзывать нельзя, а русских можно? Это же не толерантно!

ДЖОН: *(испуганно)* Нет, я никого не называл толстым! Я всегда очень добр к людям.

БЕЛКИН: Джон, толерантность и доброта – это разные вещи. Но я Вас научу, как быть толерантным – главное подобрать нужные слова. Не толстый – а отрицательно худой.

ДЖОН: Звучит оптимистично!

БЕЛКИН: Попробуйте! У нас многие люди годами отрицательно платят налоги. И ничего – живут, дай бог каждому. Но вернёмся к нашей теме. Значит, Вы не хотите жить в России, потому что здесь живёт тёща.

ДЖОН: Вы что – вопросы переписали? Таких вопросов не было в ваших бумажках! Мы же репетировали!

БЕЛКИН: Да забудьте Вы про репетицию! Считайте наше интервью форс-мажором, как снег в мае.

ДЖОН: Кстати, у вас в России даже снег в декабре – это форс-мажор. К нему никто никогда не готов.

*Елена дёргает Джона за рукав.*

БЕЛКИН: Чувствуется, что боевое крещение в России Вы уже прошли.

ДЖОН: *(стесняясь)* Я некрещёный.

ЕЛЕНА: Это другое крещение.

ДЖОН: Да у вас тут всё другое! В России ни в чём нельзя быть уверенным – чтобы ты ни сказал или ни сделал, всё может оказаться неправильным.

БЕЛКИН: Джон, откуда такая выстраданная мудрость?

*Джон пожимает плечами.*

ЕЛЕНА: Это у него сразу после свадьбы. Точнее во время свадьбы. Ну, Вы понимаете – традиционная русская свадьба….

БЕЛКИН: Бессмысленная и беспощадная.

ЕЛЕНА: Мы просто неудачно выбрали свидетелей.

ДЖОН: Так неудачно, что ещё немного, и они стали бы не свидетелями, а участниками преступления.

БЕЛКИН: Сочувствую.

ЕЛЕНА: А кто тебя просил кричать «Я вызову полицию», когда свидетель потребовал за меня выкуп?

ДЖОН: Откуда я знал, что это ваш обычай? Подходит ко мне незнакомый мужчина, сообщает, что похитил невесту и требует деньги. Нужно было тебя спасать.

БЕЛКИН: Видите, Елена – Ваш муж небезнадёжен. Другой бы просто заплатил, а Джон решил Вас спасти. Джон, а где Вы работаете?

ДЖОН: После свадьбы нигде.

БЕЛКИН: Понимаю, семейная жизнь отнимает много сил.

ДЖОН: Силы отнимают споры о нашем будущем месте жительства. Я – фермер. Всё, что я умею – это растить овец и стричь их. Но в Москве нет ни одной овцы.

БЕЛКИН: Мужчины с Вами не согласятся.

ДЖОН: До свадьбы мне пришлось работать курьером и рабочим. Рабочим сложней всего. Мои коллеги приходили на работу только выпить. До обеда они не хотели работать, а после обеда не могли. *(спохватившись)* Нет, это были хорошие люди, но отрицательно трезвые. Они друг друга, и даже меня, очень уважали. Но каждый раз, когда я отказывался поддержать их компанию, я наносил им глубокое оскорбление.

БЕЛКИН: В общем, Вам попались люди, чья душа постоянно требует праздника, и Вы не сработались!

ДЖОН: Почему-то русская душа никогда не требует работы!

БЕЛКИН: Отнюдь. У меня есть приятель, который утверждает, что он очень любит работать. Одна проблема – не хочет. У нас считают, что работа не волк – в лес не убежит.

ДЖОН: Это же тётка в лес не убежит?

БЕЛКИН: В лес не убежит работа, а тётке там делать нечего.

ДЖОН: *(с горечью)* Ваши поговорки изобрели специально, как тайный шифр. Чтоб американский враг не догадался, что вы затеваете.

БЕЛКИН: Вы слишком трагично всё воспринимаете. Как в анекдоте:

Приходит муж домой и говорит жене: «Представляешь, меня сегодня хотели убить!»

Жена: «Господи! Как же это произошло?» Муж: «Я купил сигареты, а на пачке было написано «Курение убивает».

ДЖОН: *(натянуто улыбается)* Есть одна поговорка, которая мне очень нравится – «Закон, что дышло, куда повернул, туда и вышло».

БЕЛКИН: Поговорки сама жизнь подсказывает.

ДЖОН: В США жизнь подсказывает, что «Закон суров, но это закон».

ЕЛЕНА: Ой, знаем мы ваши законы! *(зрителям)* А вы знаете, что в Лос-Анджелесе есть закон, запрещающий облизывать лягушек?

1. ДЖОН: Это была борьба с наркоманией! Кожа лягушек содержит галлюциногены. Наркоманы их отлавливали и облизывали. Это была вынужденная мера. Но я не спорю, из-за этого было много казусов. Даже у меня.
2. ЕЛЕНА: Боже мой, Джон! Ты лизал лягушек?

ДЖОН: Нет. Я был на стажировке в штате Джорджия. А в Джорджии есть закон - запрещается носить мороженое в заднем кармане брюк.

БЕЛКИН: По-моему, это как раз образец здравомыслия, а не глупый закон. И так можно догадаться, что нельзя класть мороженое в карман.

ДЖОН: Согласен. Но у меня были заняты руки, а требовалось поймать такси. Не буду же я размахивать мороженым. Я засунул мороженое в задний карман. Пока я разговаривал с водителем, я про мороженое забыл. Сел в такси, мороженое потекло, и меня оштрафовали за порчу имущества.

БЕЛКИН: Печальная история с продолжением. Мне кажется, Ваш брак с Еленой - это тоже мороженое в кармане. Вы встретили красивую девушку, бросились за ней, но совсем забыли, что Вам некуда деть Ваш привычный образ жизни. Вы попробовали отложить его подальше, и всё поплыло.

ДЖОН: Не Вам судить, что у меня поплыло…

БЕЛКИН: Джон, признайтесь, Вы тащите жену на ранчо, потому что Вам нужны рабочие руки. Учительницу столичной школы хотите усадить за деревенскую работу. Вы понимаете, что ущемляете её права? Она что – Изаура?

ДЖОН: Изаура? Простите я ещё не со всеми героями русских сказок знаком, только с Дедом Морозом, поэтому не знаю, кто такая Изаура.

БЕЛКИН: О! Это любимая рабыня россиян.

ДЖОН: *(в ужасе)* У русских тоже были рабы?

БЕЛКИН: Только на экране. Елена, а Вы почему не хотите уехать вместе с мужем? Я думаю, не из-за нелепых законов.

ЕЛЕНА: *(бодро)* Я считаю, где родился, там и пригодился.

ДЖОН: Она всегда отвечает поговорками.

ЕЛЕНА: Я по образованию - филолог. Учитель русского языка.

БЕЛКИН: Это Вы похвастались или пожаловались?

ЕЛЕНА: Это я объяснила, откуда у меня любовь к поговоркам.

БЕЛКИН: Кажется, кое-что начинает проясняться. Джон хочет уехать, потому что он – фермер и здесь надоедливая тёща. Вы не хотите уезжать, потому что опасаетесь остаться с Вашим образованием без любимой работы.

ЕЛЕНА: Да, в России у меня работа и какая-никакая, но зарплата.

ДЖОН: А в Техасе Елена была бы хозяйкой большой фермы. Мы с Кэролин откроем цех по производству шерстяной ткани… Елена станет управляющей нашего бизнеса.

БЕЛКИН: Извините, а кто такая Кэролин? Я вижу, Елену это имя совсем не удивило. Это Ваша родственница?

ЕЛЕНА: *(с сарказмом)* Родственник.

*Елена и Джон переглядываются.*

БЕЛКИН: Можете рассказать подробнее?

ДЖОН: Это очень интимные подробности. Боюсь, ваши зрители не поймут.

БЕЛКИН: Зрителей в зале много, кто-нибудь да поймёт.

ДЖОН: Ну, окей. У меня был друг Карл, который стал подругой Кэролин.

БЕЛКИН: Кэролин - красивое имя. И Вы с Кэролин хотите создать совместный бизнес. Елена, может быть Вам стоит задуматься о переезде – Джону понадобится Ваша помощь. Вдруг, бизнес – это Ваше призвание, и Вам понравится на ферме больше, чем в школе.

ДЖОН: Подождите-подождите! Что значит «Кэролин – красивое имя». И всё?

БЕЛКИН: Вы хотите, чтоб я ещё похвалил Вашу подругу? К сожалению, кроме имени, я ничего о ней не знаю.

ДЖОН: То есть Вы услышали, что моя подруга в прошлом была Карлом и не возмутились, не выгнали меня из студии, не вызвали полицию.

БЕЛКИН: Я надеюсь, не Вы Карла сделали Кэролин?

ДЖОН: Нет…

БЕЛКИН: Тогда и полиция ни к чему.

ДЖОН: Просто я все эти месяцы, что живу в России, боялся говорить правду даже Елене. Я думал, если рассказать про Карла-Кэролин, начнётся маленькая холодная война.

БЕЛКИН: Вы бы ещё удивились, не встретив у нас на улице медведей в шапке-ушанке с бутылкой водки! Да, Джон, мы тоже толерантные люди. Правда, как правило, дома на кухне наша толерантность пропадает. Подозреваю, что и американская.

ДЖОН: То есть в душе Вы все хотите в меня чем-нибудь кинуть.

БЕЛКИН: Если бы каждый сделал то, чего хочет в душе, то половина населения Земли сидела бы в тюрьме. *(смотрит в лист)* Признайтесь, Джон, что в душе Вы тоже вовсе не такой лояльный, каким хотите казаться.

ДЖОН: *(возмущённо)* Да что же это такое! Это не интервью, это – антиамериканская провокация! Отдайте Ваши вопросы!

*Джон бросается к Белкину, пытается вырвать из рук лист.*

*Белкин вскакивает, прижимая бумагу к себе, забегает за кресло.*

*Елена испуганно наблюдает за ними.*

*Джон начинает гоняться за Белкиным.*

*Оба делают круг вокруг дивана.*

*Белкин подбегает к креслу, хватается за спинку и рывком бросает в сторону Джона. Кресло падает на Джона, придавливает его. Елена бросается ему на помощь.*

*Белкин кладёт лист на стол. Устало дышит, переводит дух. Вместе с Еленой поднимают кресло, пытаются помочь Джону. Белкин тянет за одну руку, Елена за другую. Еле-еле Джона усаживают в кресло.*

ДЖОН: *(хрипит)* Помогите!

БЕЛКИН: *(кричит в никуда)* Воды!

ДЖОН: Лучше виски!

БЕЛКИН: Если я буду кричать «виски», коллеги меня не поймут. Тогда уж лучше - «шампанского».

ЕЛЕНА: *(Белкину)* Нам не до шуток. Видите, Джону плохо!

ДЖОН: *(Елене, умирающим голосом)* Твой Белкин мстит мне за разлитый кофе! Он хочет меня убить, взять тебя в жёны и вместе с тобой вести передачу. Отличный бизнес-план!

ЕЛЕНА: *(Белкину)* Видите, он уже бредит, мы его теряем!

БЕЛКИН: *(тихо)* Да скорей бы! *(громче)* Хорошо, сейчас я сам принесу!

*Белкин быстро уходит за кулисы. Джон сразу приходит в себя, сдёргивает лист со стола, комкает и прячет в карман, снова принимает позу умирающего.*

*Возвращается Белкин с бутылкой минералки.*

БЕЛКИН: Извините, Джон, виски не нашлось. Признаться, ничего крепче минералки нет. У нас в студии сейчас все сотрудники перешли на ЗОЖ…

ДЖОН: Что такое ЗОЖ? От слова «зОжрались»?

БЕЛКИН: Наоборот.

ДЖОН: Разожрались?

БЕЛКИН: Совсем перестали жрать! И пить!

ДЖОН: Как не вовремя!

БЕЛКИН: Увы! Там у них сплошной зелёный чай, смузи и овсяное молоко. Я решил, что самое безопасное из этого оздоровления – минералка.

*Джон бер*ё*т бутылку, с жадностью пьёт.*

БЕЛКИН: *(обращается к зрителям)* Я предлагаю сделать перерыв на рекламу. Джон пока придёт в себя….

ДЖОН: Да, я из себя буквально вывалился. Даже в жар бросило *(слегка поливает себя водой из бутылки)*

*Елена озирается, не найдя ничего подходящего, достаёт из кармана Джона скомканный лист, разглаживает на колене.*

*Белкин удивлённо наблюдает за Еленой.*

*Елена принимается обмахивать Джона этим корявым листом.*

БЕЛКИН: Елена, что Вы сделали с моими вопросами?

*Елена засовывает лист обратно в карман Джона, осторожно присаживается на край дивана, рядом устраивается Белкин.*

ЕЛЕНА: Ничего, я в Вас верю – Вы сообразительный, сами придумаете, что спрашивать. И я могу подсказать, как Ваша будущая со-ведущая.

ДЖОН: Чья ты ведущая?

БЕЛКИН: Джон, не отвлекайтесь - пейте минералку, приходите в себя.

ЕЛЕНА: Давайте о чём-нибудь позитивном поговорим! Хобби – достаточно позитивная тема?

БЕЛКИН: Прекрасно! Вы с Джоном чем-то необычным увлекаетесь? Шьёте лоскутные одеяла, может быть? Или играете в бейсбол?

ЕЛЕНА: *(смущённо)* Бог миловал. Но у нас есть одно развлечение – мы с Джоном любим играть в «города»!

ДЖОН: Любим? Говори за себя! Это ты любишь надо мной издеваться!

ЕЛЕНА: Ты же сам говорил, что игра помогает тебе выучить русские слова!

ДЖОН: *(Белкину)* Помогает! Она ещё придумывает с этими городами стихи и заставляет меня повторять. Я и так не могу понять, почему есть «недотёпа», а «дотёпы» нет. А тут ещё и стихи! Они меня только путают!

БЕЛКИН: Да у Вас жизнь полна приключений!

ЕЛЕНА: Что плохого в забавных стихах? Вот, например - *(задорно)* «Я люблю декабрь, поеду-ка в Анадырь». Сколько слов сразу можно выучить!

ДЖОН: Поеду - ка!

*Джон демонстративно закатывает глаза и картинно теряет сознание.*

БЕЛКИН: Судя по реакции Вашего мужа, он всё-таки предпочёл бы поехать в Сочи.

*Белкин оглядывается на Джона, отводит Елену в сторону.*

БЕЛКИН: (*заговорщически*) Елена, можете признаться мне, как врачу.

ЕЛЕНА: Вы – журналист!

*Джон открывает глаза, начинает настороженно прислушиваться к разговору.*

БЕЛКИН: Это одно и тоже! И те, и другие могут раздеть человека до гола.

*Джон с угрожающим видом поднимается с кресла.*

ДЖОН: Вы – маньяк! Вы постоянно хотите при нас с Еленой раздеться. И прекратите строить свои заговоры!

БЕЛКИН: *(громче)* Елена, признайтесь – зачем Вам этот ковбой? Ему здесь всё не так. Пусть едет в свою Америку, а я помогу Вам устроиться на нашу передачу. Будете работать в моей команде. Вам же понравилось задавать вопросы?

ЕЛЕНА: *(неуверенно кивает)* В общем, да, понравилось. Это лучше, чем объяснять детям в школе, почему от ума бывает горе!

*Джон подскакивает к Белкину!*

ДЖОН: Оказывается, вот какое у вас тут «Местечко» - местечко для свиданий! Прекратите Вашу дурацкую агитацию! Елена в моей команде будет работать! Вам она не достанется!

ЕЛЕНА: Джон, успокойся!

ДЖОН: Ты, конечно, просила, чтоб я не бил ведущего, но, видимо, придётся.

*Джон закатывает рукава.*

БЕЛКИН: *(растерянно)* А почему вы обсуждали, кого бить?

ЕЛЕНА: *(отмахивается)* Долго объяснять, не обращайте внимания!

*Белкин с тревогой смотрит на Джона. Джон надвигается на Белкина. Елена хватает Джона за руку, пытается удержать.*

*Белкин пятится спиной к креслу, спотыкается, с размаху садится.*

*Елена встревает между Джоном и Белкиным, словно собирается остановить на скаку коня.*

ЕЛЕНА: Я же сказала – Белкин-это святое! Его не трогать!

БЕЛКИН: За святого спасибо! Я вижу, Джон, Вы уже в полном порядке! Тогда давайте продолжим наше ток-шоу.

*Елена располагается на диване, насильно тянет за собой Джона.*

*Белкин занимает место в кресле, поправляет одежду и причёску.*

БЕЛКИН: И так, хобби… Джон, я понял, что игра в города – это не Ваше. Может быть, Вы любите петь в караоке какие-то русские или даже советские песни.

ДЖОН: Извините, но я не знаю ни одной песни!

ЕЛЕНА: Ну, как же! Одну точно знаешь! Она у меня стоит на звонке телефона *(поёт)*

Мы с соседями не знали

И не верили себе,

Что у нас сосед играет

На кларнете и трубе.

ДЖОН: А, это та противозаконная песня?

БЕЛКИН: Что Вам не понравилось, Джон? Играет себе человек на трубе. Самовыражается!

ДЖОН: Этот человек выражается целый день. С утра до вечера. Даже заснуть не даёт. У нас в Америке соседи позвонили бы в полицию, а вы радуетесь - какой замечательный сосед!

БЕЛКИН: Ну, хорошо, это не Ваш репертуар, а есть любимая американская песня?

ДЖОН: Мы что, в жюри «Грэмми»? Чего вы прицепились? Я вообще не люблю петь. У меня нет ни слуха, ни голоса! Я люблю молчать.

ЕЛЕНА: Промолчать, что умное слово сказать!

ДЖОН: Что за язык - поговорки на любой случай!

ЕЛЕНА: Видите, ничего моему мужу не нравится…

БЕЛКИН: Это тот случай, когда даже если бы Джону подарили замок, ему не подошёл бы цвет стен.

ДЖОН: В России дарят замки? Или это опять поговорка?

*Елена и Белкин оба кивают.*

БЕЛКИН: Елена, с Вашим мужем всё понятно. Кроме Вас, у него нет ни одной причины остаться в России. Но Вы, как женщина, можете проявить гибкость, понадеяться на «авось» и уехать в США.

ДЖОН: А кто такой «Авось»? Российский дипломат? Помогает уехать за рубеж?

БЕЛКИН: Скорее - Сусанин. Может так далеко завести – не выберетесь.

ДЖОН: И он по-прежнему на свободе?

ЕЛЕНА: Я считаю, нельзя всё бросить и уехать. Поспешишь – людей насмешишь.

ДЖОН: Каких людей?

БЕЛКИН: Да вот хотя бы наших зрителей. Давайте попросим помощь зала. *(зрителям)* Посоветуйте – уезжать этой паре в Америку или остаться в России?

*(декламирует)*

Что же делать? Кто подаст совет,

Как разумней поступить нам всё же?

Думаю, что есть один ответ,

И другого быть никак не может!

*(Импровизация со зрителями)*

*Елена и Джон периодически перешёптываются.*

БЕЛКИН: Видите - какие разные советы. Умом Россию не понять.

ДЖОН: Я постоянно слышу это выражение. Скажите, наконец, каким местом надо понять Россию, я попробую. И ещё пусть зрители объяснят, почему мама моей жены постоянно приезжает к нам. Ей приходится ехать к нам из Твери, но её это не останавливает...

ЕЛЕНА: Моя мама просто волнуется за нашу семью и хочет помочь!

БЕЛКИН: Елена, помощь должна быть тогда, когда просят. Иначе это причинение добра и нанесение пользы. Всё равно, что подать стакан воды тонущему. Уважаемые зрители, как вы считаете – если Джон решит остаться, что ему делать с тёщей? Принимаются только те ответы, которые не противоречат закону.

*(Импровизация со зрителями)*

БЕЛКИН: *(Джону и Елене)* Ну что, друзья, вам помогли советы наших зрителей? Вы хотите найти компромисс и определиться с местом жительства?

ЕЛЕНА: *(радостно)* Я всё придумала! Я предлагаю, для начала устроить моей маме американские каникулы. *(Джон удивлённо слушает Елену)*. Она поживёт на ранчо вместе с мамой Джона. Так мы убьём двух зайцев.

ДЖОН: О май дарлинг, но мы не собирались никого убивать! Я не люблю охоту! Я – за животных! *(делает знак «No pasaran»)*

БЕЛКИН: Джон, не волнуйтесь, все останутся в живых. Мы тоже за животных!

ДЖОН: Опять поговорка, я понял. Два зайца – это наши мамы.

ЕЛЕНА: Вот эти два зайца и поживут вместе. Тогда моя мама точно не доберётся к нам в гости, а маме Джона некогда будет названивать нам каждый день. Мы поживём без мудрых родительских советов и поймём, в каком направлении двигаться. А я устроюсь со-ведущей на эту передачу, если господин Белкин не передумал. Мне кажется, у меня всё получится!

БЕЛКИН: Отличная идея! Джон, как Вам?

ДЖОН: *(кричит)* Неееет! Это всё не то! Эти два зайца, то есть наши мамы… как только они поселятся вместе, поубивают друг друга в первый же день этих американских каникул. Я свою маму знаю. *(Елене)* А твою маму ещё лучше. И ты не должна работать никакой ведущей.

ЕЛЕНА: *(грустно)* То есть тебе и эта идея не нравится! Значит, у нас действительно ничего не получится. Наверное, Джон, нам придётся….

ДЖОН: Стоп! Ничего не говори! Есть слова, которые нельзя произносить вслух, иначе обратно не повернёшь! Тем более, я принял решение! Может быть, я поступлю неправильно, но…. *(решительно)* Я продаю своё ранчо, и на эти деньги мы открываем частную школу, в которой ты будешь директором!

*Елена ошеломлённо смотрит на Джона.*

БЕЛКИН: Вот это поворот!

ДЖОН: Да! Я готов на всё, лишь бы мы были вместе!

ЕЛЕНА: Но твоё ранчо?

ДЖОН: К чёрту ранчо! К чёрту овец!

БЕЛКИН: А маму?

ДЖОН: Оставьте Ваши провокации, господин Белкин!

БЕЛКИН: Я имел в виду маму Елены!

ДЖОН: Если уж я решил проблему с ранчо, то и с мамой Елены придумаю что-нибудь.

*У Елены звонит телефон.*

ЕЛЕНА: Мама? Я не могу сейчас говорить, я на передаче!

*Отключает. Снова звонок.*

ЕЛЕНА: Мама, я же сказала, я на телевидении. Что? И ты тоже?

*Елена озирается, заглядывает под столик, вопросительно смотрит на Белкина. Белкин машет головой, разводит руками.*

ЕЛЕНА: Не пропускают? Сейчас. *(отключает телефон)* Приехала моя мама, хочет срочно что-то сообщить.

БЕЛКИН: Сейчас позвоню охране, чтоб её пропустили.

*В этот момент дверь зрительного зала начинает трястись, кто-то рвётся в зал. Распахивается дверь, и стремительно врывается мама Елены, одетая в свадебное платье, с букетом в руках. Она бежит к сцене. Белкин помогает ей подняться.*

БЕЛКИН: Вот это женщина! Как Вы прошли через охрану? Прорвались с боями?

МАМА ЕЛЕНЫ: Ваш охранник не сумел устоять перед моими чарами. Не волнуйтесь, скорую я ему уже вызвала.

ЕЛЕНА: Мама, что случилось?

МАМА ЕЛЕНЫ: Ты всегда была недогадливой. Разве по мне не видно, что я *(торжественно)* вышла замуж!

ЕЛЕНА И ДЖОН: *(хором)* Уже?

МАМА ЕЛЕНЫ: В моём возрасте ни минуты терять нельзя! *(шарит за пазухой, выуживает ключи, кладёт на стол)* Вот ваши ключи, они мне больше не понадобятся! Меня ждёт *(снова ищет за пазухой, ей мешает букет в руках, достаёт бумажку, торжественно зачитывает)* Чуквуемека. Никак не запомню, пришлось записать.

ЕЛЕНА: *(в ужасе)* Боже мой, мама, это лечится?

МАМА ЕЛЕНЫ: Много ты понимаешь! Это африканский принц! Имя означает – Бог создал его великим.

БЕЛКИН: После такого имени любопытно, как звучит фамилия.

ДЖОН: И сколько ему лет.

МАМА ЕЛЕНЫ: Много будете знать, передачу не закончите. Он студент, учился в Москве. Теперь уезжает на родину. Мы сегодня поженились, а свадьбу отметим у *(читает по бумажке)* Чуквуемеки на родине. Так что, молодёжь, теперь будем видеться только по Скайпу.

БЕЛКИН: Сегодня просто вечер неожиданностей!

ДЖОН: Я так за Вас рад! Нам так с Вами повезло! *(бросается обнимать Елену, потом её маму)*

ЕЛЕНА: Мама, ты же нас не забывай!

МАМА ЕЛЕНЫ: Не дождётесь!

*Она обнимается с Еленой и Джоном. Все трое смахивают скупые слёзы.*

*Белкин встаёт, выходит на середину зала и обращается к зрителям.*

БЕЛКИН: В начале нашей передачи я сказал, что не вижу Джона и Елену парой... Пускай, пока это так. Но разве это обязательное условие - чтобы сходились только подходящие друг другу люди? Возможно, вполне достаточно любви, чтоб быть вместе? Когда восходит Солнце, разве оно светит каждому по-своему? А любовь для каждого из нас - это солнце. Это наше маленькое уютное домашнее солнце. Не важно – любит кто-то нас, или мы сами носим это прекрасное чувство в своём сердце. Главное, чтобы свет любви согревал нашу жизнь.

*Джон берёт Елену и её маму за руки. Они подходят к Белкину.*

ДЖОН: *(обращается к залу)* Я вспомнил одну старую добрую притчу, которую мне рассказывала моя еврейская бабушка. Она, как вы говорите, упала мне в душу. Надеюсь, и вам понравится… Один старый богатый еврей влюбился в молодую девушку. В итоге, она его бросила, прихватив с собой деньги. У старого еврея случился инфаркт, но его спасли. Когда он пришёл в себя, то воскликнул – «Боже, спасибо! Я так счастлив!». Его спросили: «Ты благодаришь бога за своё спасение?» Еврей ответил: «Нет. Всю жизнь я был занят тем, что наживал богатство, и моё сердце молчало. И я был несчастен. А теперь я счастлив, потому что моё сердце заговорило, и я понял, что способен любить».

Вот и я понял, что самое главное – это любовь. Всё остальное – неважно!

БЕЛКИН: *(зрителям)* Я прощаюсь с вами и желаю всем влюбляться, не обращая внимание на возраст, национальность, профессию, политику и даже расстояния. Любите друг друга и оставайтесь людьми! Помните, Земля большая - места хватит всем!

*Мама Елены бросает букет в зал.*

МАМА ЕЛЕНЫ: На счастье!

*Белкин берёт гитару и аккомпанирует. Все четверо хором поют.*

Парень над думкой бьётся опять:  
Как бы жениться – не прогадать?  
Много на свете  
Девушек встретил -  
Где ж моё счастье, вот бы понять.

Тумбала, Тумбала, Тумбалалайка  
Тумбала, Тумбала, Тумбалала  
Трень балалайка,  
Брень балалайка,

Вот, балалайка, такие дела.

- Милая, дай ответ на вопрос:  
Что нас согреет в лютый мороз?  
Что без дождя в душе расцветает?  
Что пред тобою плачет без слёз?  
*(припев)*- Как это просто, глупенький мой!  
Греет любовь холодной зимой…  
Сердце пусть плачет –   
Но это не значит,  
Что я твоею стану женой!  
*(припев)*Штейт а бохер ун эр трахт

Трахт ун трахт а ганце нахт

Вемен цу немен ун нит фаршемен

Вемен цу немен ун нит фаршемен?

Тум-бала, тум-бала, тум-балалайке

Тум-бала, тум-бала, тум-балала,

Тум-балалайке, шпил балалайке,

Тум-балалайке, фрейлех зол зайн!

ЗАНАВЕС